このたびは、インディペンデントウオッチをお買い上げいただきましてありがとうございました。
ご使用の前にこの取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いくださいますようお願い申し上げます。なお、この取扱説明書は大切に保管し必要に応じてご覧ください。

安全上のご注意（必ずお守りください）

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

⚠ **警告** この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。

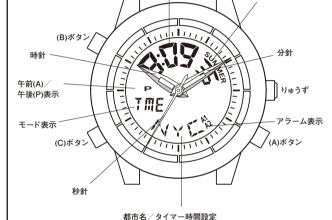
⚠ **注意** この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。（下記は、絵表示の一例です。）

⚠ このような絵表示は、気を付けていただきたい「注意喚起」内容です。

■商品の特徴

この時計は、世界30都市およびUTC（協定世界時）の時刻表示およびカレンダーをボタン操作で簡単に呼び出し表示できる機能を搭載したコンビネーションクオーツウオッチです。

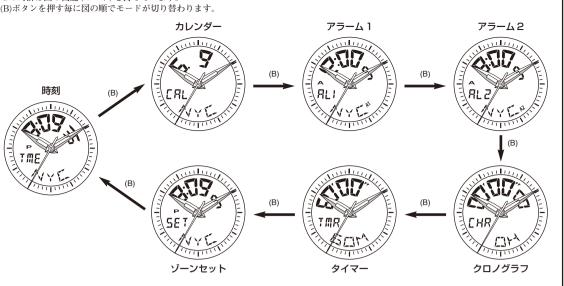
■各部の名称

＊お買い上げいただいた時計と取扱説明書のイラストは異なる場合があります。

■アナログ時刻の合わせ方

＜操作方法＞
1. りゅうずを引くと秒針が止まります。
2. りゅうずを回転させて正しい時刻に合わせます。
3. 時刻を合わせた後、りゅうずをきちんと通常位置に押し込みます。
   りゅうずを押し込むと秒針がスタートします。

＜正確に合わせるポイント＞
秒針を0秒位置に止めておき、分針を正しい時刻より4～5分進めてから逆にもどすと正しい時刻に合わせられます。デジタル時刻が0秒になったときにりゅうずを押し込むと、正確な時刻に合わせることできます。

■デジタルの各機能（モード）の切り替え

この時計は図の機能（モード）を持っています。
(B)ボタンを押す毎に図の順でモードが切り替わります。

・アラームモード、ゾーンセットモード表示中に約2分間ボタン操作が行われないと、自動的に時刻モードに切り替わります。

■世界各都市の時刻またはカレンダーの呼び出し方

この時計にあらかじめ登録されている30都市およびUTCの時刻または、カレンダーをボタン操作で簡単に呼び出すことができます。

＜操作方法＞
1. (B)ボタンを押して、時刻モード、カレンダーモード、アラームモードのいずれかにします。
2. (C)ボタンを押す毎に右の表で下に向かって都市が切り替わります。
   (C)ボタンを押したまま(A)ボタンを押すと、右の表で上に向かって都市が切り替わります。

・カレンダー表示中に(A)ボタンを2秒以上押すと都市表示と曜日表示を切り替えることができます。
・ゾーンセットモードで非表示（OF）を選択した都市は表示されません。

＜この時計が表示する都市とUTC（協定世界時）との時差＞

時計の表示	都市名	時差	時計の表示	都市名	時差
UTC	協定世界時	0	TYO	東京	+9
LON	ロンドン	0	SYD	シドニー	+10
PAR	パリ	+1	NOU	ヌーメア	+11
ROM	ローマ	+1	AKL	オークランド	+12
CAI	カイロ	+2	HNL	ホノルル	-10
IST	イスタンブール	+2	ANC	アンカレジ	-9
MOW	モスクワ	+3	LAX	ロサンゼルス	-8
KWI	クェート	+3	DEN	デンバー	-7
DXB	ドバイ	+4	CHI	シカゴ	-6
KHI	カラチ	+5	MEX	メキシコシティ	-6
DEL	デリー	+5.5	NYC	ニューヨーク	-5
DAC	ダッカ	+6	YUL	ドーバル	-5
BKK	バンコク	+7	CCS	カラカス	-4
SIN	シンガポール	+8	RIO	リオデジャネイロ	-3
HKG	香港	+8	BUE	ブエノスアイレス	-3
PEK	北京	+8			

■アラームの使い方

このアラームは、一度セット（On）すると毎日同じ時刻にアラーム音が約15秒間鳴ります。止める場合はどのボタンを押しても鳴り止みます。
表示した都市の時刻のアラームを設定できます。
アラーム1、アラーム2ともに同様の操作で設定ができます。

＜セットの仕方＞
1. (B)ボタンを押してアラームモード（AL1/AL2）にします。
2. (C)ボタンを押してアラームをセットしたい都市を表示します。また、(C)ボタンを押したまますぐに(A)ボタンを押すと、逆の順に都市が切り替わります。
3. (C)ボタンを約2秒間押し続けると、一瞬次の都市が表示されますが、元の都市にもどり修正モードに切り替わり、「時」が点滅します。このとき、アラームは自動的にOnになります。
4. 点滅中、(C)ボタンを押すと（時→分）順に切り替わり、(A)ボタンで修正ができます。
   修正中、(A)ボタンを押し続けると早修正ができます。
5. 分修正後に(C)ボタン、または(B)ボタンを押すと点滅が止まり、修正完了です。

※点滅している状態で約2分間放置すると、自動的にアラーム通常モードへもどります。また、アラーム通常モード表示中に約2分間ボタン操作が行われないと、自動的に時刻モードにもどります。

＜アラームのON／OFF＞
アラームモード表示で(A)ボタンを押す毎にアラームの設定（On）と解除（OF）が切り替わります。

都市に対応したアラーム時刻
(B)ボタン　(C)ボタン　(A)ボタン
都市名

※上図の場合、ニューヨーク時刻でのアラーム設定になります。

■タイマーの使い方

タイマーは、最大60分～1分まで1分単位で設定できます。
計測終了後、約5秒間タイムアップ音が鳴り、タイマー初期設定状態にもどります。

＜セットの仕方＞
1. (B)ボタンを押してタイマーモードにします。
2. (C)ボタンを押すとセット時間をマイナス1分ずつ修正できます。
   修正中、(C)ボタンを押し続けると早修正ができます。

※タイマー修正中に約2分間ボタン操作が行われないと、自動的にタイマーモードに切り替わります。

＜タイマー計測の仕方＞
1. (A)ボタンを押すとセット時間からタイマーがスタートします。
2. 計測中に(A)ボタンを押すとストップし、再度(A)ボタンを押すと再スタートします。
3. タイマー停止中に(C)ボタンを押すと初期設定時間にもどります。

残り時間
(B)ボタン　(C)ボタン　(A)ボタン
セット時間

・計測中他のモードに切り替えても計測は続いています。
・セット時間の計測が終了した場合、初期設定時間にもどります。
・計測中に(C)ボタンを押すと、初期設定時間にもどり、再計測します。（フライバック機能）

■デジタル時刻の合わせ方

30都市およびUTCのうち、いずれかひとつの都市時刻を合わせると、他の都市時刻も自動的に時差換算され修正されます。

＜操作方法＞
1. (B)ボタンを押して時刻モードにします。
2. (C)ボタンを押して時刻修正したい都市を表示させます。また、(C)ボタンを押したまますぐに(A)ボタンを押すと、逆の順に都市が切り替わります。
3. (C)ボタンを約2秒間押すと、一瞬次の都市が表示されますが、元の都市にもどり修正モードに切り替わります。修正箇所は点滅して表示されます。
4. (C)ボタンを押す毎に「サマータイム On/OF →秒→分→時→ 12H/24H」の順に修正モードが切り替わります。
5. 点滅中に(A)ボタンを押すことで修正できます。
   修正中、(A)ボタンを押し続けると早修正ができます。
6. 12時間／24時間表示設定後に(C)ボタン、または(B)ボタンを押すと点滅が止まり、修正完了です。

※時刻修正中に約2分間ボタン操作が行われないと、自動的に通常時刻モードに切り替わります。

■カレンダーの合わせ方

＜操作方法＞
1. (B)ボタンを押してカレンダーモードにします。
2. (C)ボタンを押してカレンダー修正したい都市を表示させます。また、(C)ボタンを押したまますぐに(A)ボタンを押すと、逆の順に都市が切り替わります。
3. (C)ボタンを約2秒押し続けると、一瞬次の都市が表示されますが、元の都市にもどり、修正状態になります。
4. 修正状態で(C)ボタンを押す毎に、「月→日→年」の順で修正箇所が変わります。
5. (A)ボタンを押して修正してください。

※カレンダー修正中に約2分間ボタン操作が行われないと、自動的にカレンダーモードに切り替わります。

都市名に対応したカレンダー
(B)ボタン　(C)ボタン　(A)ボタン
都市名

・カレンダー表示中に(A)ボタンを2秒以上押すと都市表示と曜日表示を切り替えることができます。
・「年」は西暦2001年～2099年までセットできます。
・この時計はフルオートカレンダーです。一度合わせると、うるう年も含めて月末の修正は不要です。

■オールリセットについて

電池交換後は必ずオールリセット操作を行ってください。
また、時計に強い衝撃や静電気が加わると、まれに時計が異常な表示や動作（表示しない、アラームが鳴り続けるなど）をする場合があります。
このような場合はオールリセットを行ってください。

＜オールリセット＞
1. りゅうずを引きます。
2. (A)(B)(C)ボタンを3つ同時に押します。ボタンを離すと全画面点灯表示になります。
3. りゅうずを通常位置に押し込みます。確認音が鳴り、時刻モードが表示されます。

(B)ボタン　(C)ボタン　(A)ボタン

【注意】オールリセット後は、各モードの設定は初期値にもどりますので再設定してください。

■ゾーンセットモードの使い方

ゾーンセットモードでは次の設定が行えます。
・各都市のサマータイム機能のON/OFF（UTCは除く）
・各モードで都市の表示/非表示の切り替え
※都市表示をOFFにすると、下記のモードでその都市が表示されなくなります。
「時刻モード」、「カレンダーモード」、「アラームモード」

＜セット方法＞
1. (B)ボタンを押してゾーンセットモードにします。
2. (C)ボタンを押してセットしたい都市を表示させます。また、(C)ボタンを押したまますぐに(A)ボタンを押すと、逆の順に都市が切り替わります。
3. (C)ボタンを約2秒間押し続けると、一瞬次の都市が表示されますが、元の都市にもどり「都市名」と「On または OF」が点滅します。（都市設定画面）
4. (A)ボタンを押して都市の表示（On）または非表示（OF）を選択します。
5. (C)ボタンを押すと、「SUMMER（サマータイムの略）」と「On または OF」が点滅します。
6. (A)ボタンを押して、サマータイムの設定（On）または解除（OF）を選択します。（サマータイム設定画面）
7. (C)ボタンを押すと、続けて次の都市の設定ができます。
8. 各都市のセット終了後、(B)ボタンを押して通常表示にもどします。

・ゾーンセット修正状態で約2分間ボタン操作が行われないと、自動的に通常表示にもどります。

都市名に対応した時刻　点滅します
(B)ボタン　(C)ボタン　(A)ボタン
都市名
都市表示設定画面

点滅します
(B)ボタン　(C)ボタン　(A)ボタン
サマータイム設定画面

■クロノグラフの使い方

このクロノグラフは1/100秒単位で最大“23時間59分59秒99”まで計測表示ができます。
24時間計測終了後はリセット表示にもどり停止します。
また、スプリットタイム（途中経過時間）の計測もできます。

［クロノグラフセット表示］
分、秒、1/100秒　(B)ボタン　(C)ボタン　時　(A)ボタン
(A) → 計測 ⇄ ストップ　(A)
計測 → スプリットタイム (C)、スプリットタイム → 計測 ※
スプリットタイム → ストップ (A)
スプリットタイム → スプリットタイム (C)
ストップ → リセット (C)

※10秒間ボタン操作が行われない場合、計測状態にもどります。

＜計測の仕方＞
1. (B)ボタンを押してクロノグラフモードにします。
2. (A)ボタンを押すとスタートし、計測中に(A)ボタンを押すとストップします。(A)ボタンを押すたびにスタート／ストップを繰り返します。
3. ストップ中に(C)ボタンを押すとリセットします。

＜スプリットの計測の仕方＞
クロノグラフ計測中、(C)ボタンを押す毎に最新のスプリットタイムを10秒間表示します。表示している間はSPLマークが点滅します。

※クロノグラフ計測中でも(B)ボタンを押すと、モード切り替えが可能です。再びクロノグラフにもどせば、計測の続きを表示することができます。ただし、計測が24時間を超えた場合はリセット表示にもどります。

☆スプリットタイムとは：スタート地点からの途中経過時間のことです。

■保証とアフターサービスについて

1. 保証について
正常なご使用で、保証期間内に万一故障が生じた場合には、保証書に従い、無料修理いたします。

2. 修理用部品の保有期間について
当社は、時計の機能を維持するための修理用部品を通常7年間を基準に保有しております。ただし、ケース・ガラス・文字板・針・りゅうず・バンドなどの外装部品については、外観の異なる代替部品を使用させていただく場合がありますので、予めご了承ください。

3. 修理可能期間について
当社の修理用部品の保有期間中は修理が可能です。ただし、ご使用の状態・環境でこの期間は著しく異なります。修理の可否については、現品ご持参の上販売店でご相談ください。なお、長期間のご使用による精度の劣化は、修理によっても初期精度の復元が困難な場合があります。

4. ご転居・ご贈答品の場合
保証期間中にご転居されたり、ご贈答品のためにご使用の時計がお買い上げ店のアフターサービスを受けられない場合には、最寄りの弊社お問い合わせ窓口にご相談ください。

5. 定期点検（有償）について
安全に永くご使用いただくために、2～3年に一度点検（有償）を行ってください。防水時計の防水性能は、経年劣化しますので、防水性能を維持するために、部品の交換が必要です。必要に応じてパッキングやバネ棒などの交換を行ってください。
部品交換の際は、純正部品とご指定ください。交換だけでなく他の部品の点検または修理を行う必要がある場合もありますので、交換修理料金など、詳しくはお買い上げ店または最寄りの弊社お問い合わせ窓口にご相談ください。

6. 電池について
お買い上げの時計に使用されている電池は機能・性能を確認するためのモニター用電池です。お買い上げ後、所定の電池寿命に満たないうちに寿命が切れてしまうことがありますのでご了承ください。
※電池寿命が切れた場合は、保証期間であっても電池交換は有料となります。

7. その他お問い合わせについて
保証や修理、その他不明な点がございましたら、お買い上げ店または、最寄りの弊社お問い合わせ窓口にご相談ください。

■お取り扱いにあたって

⚠ 警告　防水性能について

• 日常生活用防水時計（3気圧防水）は、洗顔などには使用できますが、水中での使用はできません。
• 日常生活用強化防水時計（5気圧防水）は、水泳などには使用できますが、素潜り（スキンダイビング）などには使用できません。
• 日常生活用強化防水時計（10／20気圧防水）は、素潜りには使用できますが、スキューバ潜水・ヘリウムガスを使う飽和潜水には使用できません。

防水性について
• りゅうずを引いた状態では、防水性能に関係なく浸水してしまうのでご注意ください。
• 時計の文字板および裏ぶたの防水性能表示をご確認の上、図を参照して正しくご使用ください。

（barは約1気圧に相当します）

名称	表示（文字板または裏蓋）	仕様	使用例：水がかかる程度の使用。（洗顔、雨など）	使用例：水仕事や、一般水泳に使用。	使用例：スキンダイビング、マリンスポーツに使用。	使用例：空気ボンベを使用するスキューバ潜水に使用。	使用例：水滴がついた状態でのりゅうずやボタンの操作。
日常生活用防水時計	WATER RESIST (ANT)	3気圧防水	○	×	×	×	×
日常生活用強化防水時計	WATER RESIST (ANT) 5 bar	5気圧防水	○	○	×	×	×
日常生活用強化防水時計	WATER RESIST (ANT) 10/20 bar	10気圧防水 20気圧防水	○	○	○	×	×

* WATER RESIST(ANT)△△ barはW.R.△△ barと表示している場合があります。

⚠ 注意

• りゅうずは常に押し込んだ状態（通常位置）でご使用ください。りゅうずがねじ締めタイプであれば、しっかり固定されているか確認してください。
• 水分のついたままりゅうずやボタンの操作をしないでください。時計内部に水分が入り防水不良となる場合があります。
• 皮革バンドは材質の特性上、水に濡れると耐久性に影響がでる場合があります。
水の中で使うことが多い日常生活用強化防水時計の場合は脱色、接着はがれなどの不具合を起こすことがありますので、あらかじめ他の材質のバンド（金属製またはゴム製）にお取り替えの上、ご使用ください。
• 日常生活用強化防水時計の場合、海水に浸した時や多量の汗をかいた後は、真水でよく洗い、よく拭き取ってください。
• 万一、時計内部に水が入ったり、また、ガラス内面にクモリが発生し長時間消えないときは、そのまま放置せず、お買い上げ店または、最寄りの弊社お問い合わせ窓口へ修理、点検を依頼してください。
• 時計内部に海水が入った場合は、箱やビニールに入れてすぐに修理依頼をしてください。時計内部の圧力が高まり、部品（ガラス、りゅうず、ボタンなど）が外れる危険があります。

⚠ 注意　携帯時の注意

• 幼児を抱くときなどは、幼児のけがや事故防止のため、あらかじめ時計を外すなど充分ご注意ください。
• 激しい運動や作業などを行うときは、ご自身や第三者へのけがや事故防止のため、充分ご注意ください。
• サウナなど時計が高温になる場所では、火傷の恐れがあるため絶対に使用しないでください。
• ウレタンバンドは、衣類等の染料や汚れが付着し、除去できなくなることがあります。色落ちするもの（衣類、バッグ等）と一緒に使用する場合はご注意ください。

⚠ 警告　電池の取り扱いについて

・幼児の手の届かないところに置いてください。誤って電池を飲み込んだ場合にはただちに医師に相談して治療を受けてください。

⚠ 注意　電池交換について

・電池寿命切れの時計をそのままにしておきますと、漏液等により故障の原因となることがあります。早めに電池交換してください。
・電池交換の際は必ず指定電池をご使用ください。

⚠ 注意　バンドのお取り扱いについて（着脱時の注意）

• バンドの中留め構造によっては、着脱の際に爪を傷つける恐れがありますのでご注意ください。

⚠ 注意　時計は常に清潔に

• ケースとりゅうずの間にゴミや汚れが付着したまま放置しておくと、りゅうずが引き出しにくくなることがあります。時々はりゅうず通常位置のままでりゅうずを空回りさせてください。また、ゴミ、汚れを落としてください。
• ケースやバンドは肌着類と同様に直接肌に接しています。金属の腐食や汗、汚れ、ほこりなどの気づかない汚れで衣類の袖口などを汚す場合があります。常に清潔にしてご使用ください。
• かぶれやすい体質の人や体調によっては、皮膚にかゆみやかぶれを生じることがあります。異常を感じたら、ただちに使用を中止してすぐに医師に相談してください。

かぶれの原因は
1. 金属、皮革アレルギー
2. 時計本体及びバンドに発生したサビ、汚れ、付着した汗などです。

• 皮革バンドは汗や汚れにより「色落ち」を起こすことがあります。
乾いた布で拭くなどして常に清潔にご使用ください。
• バンドは多少余裕を持たせ、通気性を良くしてご使用ください。

〈時計のお手入れ方法〉
• ケース、ガラスの汚れや汗などの水分は柔らかい布で拭き取ってください。
• 皮革バンドは乾いた布で、汚れを取ってください。
• 金属バンド／プラスチックバンド／ゴムバンドは水で汚れを洗い落としてください。金属バンドのすき間につまったゴミや汚れは柔らかいハケなどで取り除いてください。
• 溶剤類（シンナー、ベンジンなど）の使用は、変質の恐れがありますのでお避けください。

文字板や針が光っている場合
時計の文字板や針には、放射線物質などの有害物質を一切含まない人体や環境に安全な物質を使用した蓄光塗料が使用されています。
この塗料は、太陽光や室内照明などの光を蓄え、暗い所で発光します。
• 蓄えた光を放出していくと、少しずつ明るさ（輝度）は落ちていきます。
• 光を蓄えるときの光の明るさや光源からの距離、照射時間、蓄光塗料の量などによって発光する時間に誤差が生じます。
• 光が十分に蓄えられていないと、暗い場所で発光しなかったり、発光してもすぐに暗くなってしまう場合があります。ご注意ください。

温度について
• －10℃～＋60℃の温度範囲外では機能が低下したり、停止することがあります。製品仕様範囲外でのご使用はお避けください。

磁気について
• アナログ式クオーツ時計は、磁石を利用した「ステップモーター」で動いており、外部から強い磁気を受けるとモーターの動きがみだされて、正しい時刻を表示しなくなる場合があります。磁気の強い健康器具（磁気ネックレス・磁気健康腹巻など）、冷蔵庫のマグネットドア、バッグの留め具、携帯電話のスピーカー部、電磁調理器などに近づけないでください。

静電気について
• クオーツ時計に使われているICは、静電気に弱い性質を持っています。強い静電気を受けると正しい時刻を表示しない場合がありますので、ご注意ください。

ショックについて
• 床面に落とすなどの激しいショックは与えないでください。

化学薬品・ガス・水銀について
• 化学薬品・ガスの中でのご使用はお避けください。
シンナー・ベンジン等の各種溶剤及びそれらを含有するもの（ガソリン・マニキュア・クレゾール・トイレ用洗剤・接着剤など）が時計に付着しますと、変色・溶解・ひび割れ等を起こす場合があります。薬品類には充分注意してください。また、体温計などに使用されている水銀に触れたりしますと、ケース・バンド等が変色することがありますのでご注意ください。

保管について
• 長期間ご使用にならないときは、汗・汚れ・水分などを良く拭き取り、高温・低温・多湿の場所を避けて保管してください。また、電池寿命切れの電池を入れたまま長期間放置しますと、電池の漏液により機械部品が損傷する場合がありますので、ご注意ください。

■製品仕様

1. **機種：** U02 ※
2. **型式：** ワールドタイムコンビネーションクオーツウオッチ
3. **時間制度：** 平均月差±20秒
   常温（＋5℃～＋35℃）携帯時
4. **作動温度範囲：** 0℃～＋50℃
5. **表示機能：**
   アナログ表示…・時、分、秒
   デジタル表示…・時、分、秒、AM、PM
   ・クロノグラフ：24時間計（1/100秒単位）、スプリットタイム
   ・サマータイム ON／OFF
   ・ワールド都市名
   ・ワールド都市時刻：時、分、秒、月、日、曜（12時間／24時間切り替え）
6. **付加機能：** ・アラーム機能
   ・クロノグラフ機能
   ・サマータイム機能
   ・タイマー機能
   ・ワールドタイム機能
7. **使用電池：** 電池No：280－44／電池コード：SR927W
8. **電池寿命：** 約2年

※製品仕様は、改良のため予告なく変更することがあります。

メモ欄